# ÉDITO

## La magie du quotidien

En attirant notre attention sur les petits détails de la vie quotidienne, le cinéma en révèle la magie. Les gens, les choses, les situations d'habitude ordinaires nous apparaissent tout à coup extraordinaires.

Le quotidien dans toutes ses formes sera au cœur de cette édition 2010 avec une vingtaine de films inédits ou en avant-première, tous en version originale sous-titrée :

Dans notre film d'ouverture, la comédie dramatique **Cours si tu peux** de Dietrich Brüggemann, un jeune homme handicapé se perd dans un triangle amoureux. Le réalisateur viendra nous présenter son film avec sa sœur, Anna Brüggemann, qui en est aussi l'actrice principale.

**Gravitation**, film inédit qui a remporté le prix de notre festival partenaire à Sarrebruck, le Max Ophüls Preis, met en scène un employé de banque qui se lance dans une carrière criminelle.

**Orly** est le dernier opus d'Angela Schanelec, une des figures de proue de l'école réaliste berlinoise. Benjamin Heisenberg, avec le film **Le Braqueur**, et Christoph Hochhäusler, avec **Sous toi la ville**, font partie de ce même courant et nous éblouissent de leur créativité.

Stefan Knüpfer, protagoniste du documentaire exceptionnel **Pianomania** nous entraîne dans un voyage extrasensoriel à la quête du son parfait – rencontre avec les plus grands pianistes de la planète.

Le jeune réalisateur Jan Raiber, invité du festival, part à la recherche de son père biologique dans son documentaire autobiographique **Tous mes pères**. Ce film, traduit pour Univerciné, est une spécificité de notre festival qui propose cette année encore des films inédits. Pour la première fois en France : **Barriere**, film à la plastique soignée, présente une expérience théâtrale qui dégénère en drame. **Mauvaises herbes au paradis**, également inédit, est une tragicomédie autour d'un jeune homme qui doit trouver le passage vers l'âge adulte. Un autre magnifique film à découvrir, **L'Univers n'oublie rien**, a été traduit par les étudiants du Master Médiation Culturelle et Communication Internationale de l'Université de Nantes.

Cette sélection illustre le caractère souvent drôle, cruel, surprenant, mais avant tout inattendu de la vie quotidienne. Elle permet au spectateur d'ouvrir les yeux sur les petits détails qui l'entourent. En sortant de la salle, au détour d'une rue, vous vous retrouverez peut-être soudainement plongé dans l'univers du cinéma…

Nous serons heureux de pouvoir partager cette expérience magique avec vous en présence de tous les invités du festival. Afin de récompenser à leur juste valeur les films de cette édition, un jury a été sélectionné parmi les étudiants de l'Université de Nantes.

**Jan Rhein**

# INFOS PRATIQUES

### CINÉMA KATORZA
Cécile Menanteau, Marc Maesen
3, rue Corneille, 44000 NANTES
Tél. 02 51 84 90 60 – www.katorza.fr
**Coordination Univerciné :** Géraldine Schiano de Colella
coordination-univercine@live.fr

### CENTRE CULTUREL FRANCO-ALLEMAND
1, rue du Guesclin, 44000 Nantes
Tél. 02 40 35 39 43
FAX : 02 40 12 05 41
www.ccfa-nantes.org

**Direction :** Jan Rhein
**Chargés de projet :** Anna Ney, Julia Karlstetter, Sina Raddatz, Aurélie Goussery, Anaïs Chauveau, Michael Sladeczek, Anne Valtin, Camille Fabre, Aurore Grosdemouge, Alice Perron

### REMERCIEMENTS DU CCFA
à tous les partenaires et sponsors, à tous les étudiants bénévoles de l'Université de Nantes.

**Dossiers pédagogiques**
disponibles sur le site du CCFA : www.ccfa-nantes.org

### TARIFS
5.80 € la place

**Tarif étudiant :** 5 €

**NOUVEAU ! Abonnement Univerciné Etudiant :**
22.50 € = 5 places + 1 place offerte
pour le festival Univerciné suivant.

**Séances scolaires/groupes :**
3.50 € à partir de 20 personnes
Uniquement sur réservation auprès de Marc Maesen
katorza@wanadoo.fr – 02 51 84 90 60
La plupart de nos films peuvent faire l'objet de séances supplémentaires le matin, à la demande.

### UNIVERCINE SAISON 2010/2011
Pour son quatrième cycle, Univerciné réunit les festivals de cinéma allemand, britannique et italien. L'association Univerciné a pour vocation de présenter au public nantais les multiples facettes de la production cinématographique actuelle européenne. L'accent est placé sur la qualité et la diversité des films présentés, inédits pour la plupart.
**www.univercine-nantes.org**

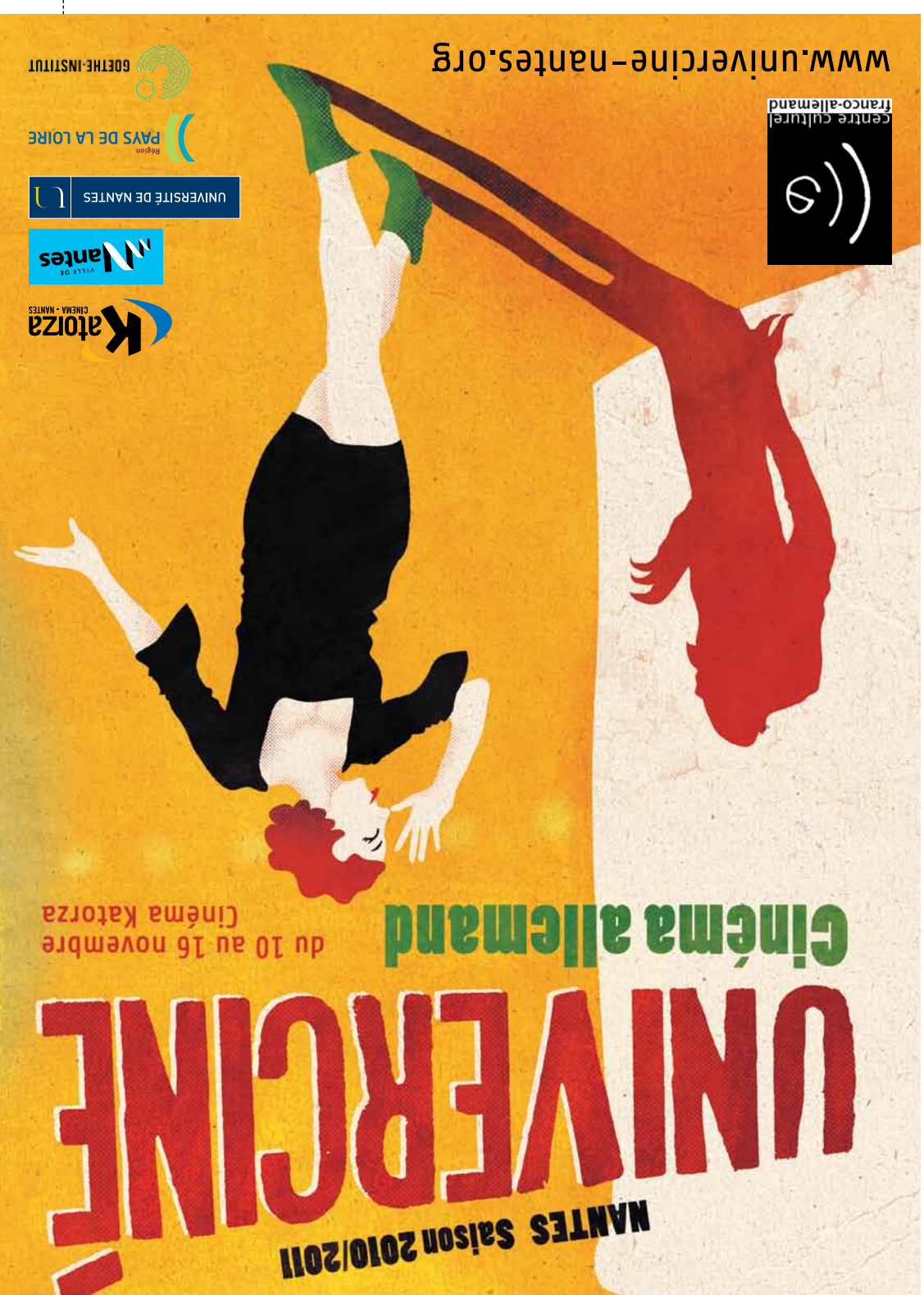
**UNIVERCINÉ BRITANNIQUE** du 8 au 12 décembre 2010
**UNIVERCINÉ ITALIEN** du 16 au 20 février 2011

Pour recevoir les informations, inscrivez-vous sur les newsletter de www.katorza.fr et de www.ccfa-nantes.org

RÉALISATION : MCO (02 40 47 74 75) ✷ ILLUSTRATION : THIERRY BEDOUET

Tous les films sont en VO sous-titrée *français*. Films 5 min après. Les films en compétition sont indiqués par ✪

| | Mardi 16 | Lundi 15 | Dimanche 14 | Samedi 13 | Vendredi 12 | Jeudi 11 | Mercredi 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **10h05** DIE WELLE LA VAGUE *recommandé scolaire* | **10h05** ALLE MEINE VÄTER ✪ TOUS MES PÈRES *recommandé scolaire* Inédit **Invité Jan Raiber** | **14h00** MENSCHEN AM SONNTAG LES HOMMES LE DIMANCHE Répertoire | **10h05** SERGEANT PEPPER *recommandé scolaire* Inédit | **14h00** DER RÄUBER LE BRAQUEUR | **10h05** DIE WELLE LA VAGUE *recommandé scolaire* | |
| | **14h00** MENSCHEN AM SONNTAG LES HOMMES LE DIMANCHE Répertoire | **14h00** RENN WENN DU KANST ✪ COURS SI TU PEUX *recommandé scolaire* Inédit | ŒDIPE : LE JEU | LE MONDE SUR LE FIL | **14h00** EMMAS GLÜCK LE BONHEUR D'EMMA *recommandé scolaire* | **14h00** DER RÄUBER LE BRAQUEUR | **14h00** TANZTRÄUME LES RÊVES DANSANTS *recommandé scolaire* |
| | **15h30** VATERSPIEL ŒDIPE : LE JEU Inédit | **16h00** UNTER BAUERN MARGA | **15h45** SCHWERKRAFT GRAVITATION Inédit | **15h45** SO ZU SAGEN (POUR AINSI DIRE) et MILLTOWN **Invités Eric Watt & Bernd-Günther Nahm** Cocktail | **16h00** GUILIAS VERSCHWINDEN LA DISPARITION DE GIULIA Inédit | **15h45** UNTER DIR DIE STADT SOUS TOI, LA VILLE Avant-première | **16h00** NEXT GENERATION 2010 Courts-Métrages Inédits |
| | **17h50** MEIN LEBEN IM OFF ✪ L'UNIVERS N'OUBLIE RIEN Inédit Cocktail | **18h10** BARRIERE ✪ Inédit | **17h45** UNKRAUT IM PARADIES ✪ MAUVAISES HERBES AU PARADIS **Invité Bartosz Werner** Inédit | **18h00** UNKRAUT IM PARADIES ✪ MAUVAISES HERBES AU PARADIS **Invité Bartosz Werner** Inédit | **17h45** RENN WENN DU KANNST ✪ COURS SI TU PEUX Accès aux fauteuils roulants Inédit | **17h45** UNTER BAUERN MARGA | **18h00** ORLY |
| | Séance de clôture et annonce des Prix du public et du Jury Univerciné **20h15** PIANOMANIA Avant-première | **20h00** DIE WELT AM DRAHT LE MONDE SUR LE FIL 1ère partie Version restaurée **Entracte** 2e partie Version restaurée | **20h15** ALLE MEINE VÄTER ✪ TOUS MES PÈRES **Invité Jan Raiber** Inédit  SOUS TOI, LA VILLE | **20h05** BARRIERE ✪ **Invité Andreas Kleinert** Inédit | **20h00** MEIN LEBEN IM OFF ✪ L'UNIVERS N'OUBLIE RIEN **Invité Oliver Haffner** Inédit | **19h50** SCHWERKRAFT GRAVITATION Inédit | OUVERTURE à 19h30 Cocktail **20h00** Film d'ouverture RENN WENN DU KANNST ✪ COURS SI TU PEUX **Invités Dietrich et Anne Brüggemann** Inédit |
| | | | | **22h15** DER RÄUBER LE BRAQUEUR | **22h05** ORLY | **22h00** VATERSPIEL ŒDIPE : LE JEU Inédit | |



# LES FILMS

TOUCHANT, INTIME...

## ✪ ALLE MEINE VÄTER
### Tous mes pères

**FILM DOCUMENTAIRE, ALL. 2008, 90 MIN. RÉALISATION : JAN RAIBER**

Ce documentaire autobiographique raconte l'histoire de Jan Raiber, qui poursuit sa quête identitaire à travers la recherche de son père biologique. Jan Raiber nous invite à nous interroger sur le rôle déterminant que jouent nos géniteurs dans notre construction personnelle.

«Avec beaucoup d'émotions, ce film révèle les événements qui marquent une vie sans tomber dans l'artifice. 90 minutes captivantes...» (Kino-Zeit)

HAMLET CRÉE LE DÉSORDRE

## ✪ BARRIERE

**DRAME, ALL. 2010, 96 MIN. RÉALISATION : ANDREAS KLEINERT, AVEC : MATTHIAS HABICH, KLARA MANZEL, NORA RIM ABDEL-MAKSOUD**

Ce film, élégamment tourné en noir et blanc, met en scène neuf jeunes comédiens qui se retrouvent dans une petite ville afin d'être sélectionnés pour trois rôles principaux dans la pièce « Hamlet ». Les intrigues, les liaisons dues à la jalousie et à l'admiration dont ils font preuve les uns envers les autres les mèneront-ils trop loin ?

«Le monde entier est un théâtre, et tous hommes et femmes n'en sont que les acteurs» (Shakespeare)

Traduit par Jérôme Serre

COURSE POURSUITE

## DER RÄUBER
### Le Braqueur

**DRAME, ALL./AUTRICHE 2009, 98 MIN. RÉALISATION : BENJAMIN HEISENBERG, AVEC : ANDREAS LUST, MARKUS SCHLEINZER, FRANZISKA WEISZ**

Coureur de marathon et braqueur de banque, Johann Rettenberger a ce profil fascinant. Inspiré d'une histoire vraie, ce film nous invite à suivre le parcours d'un homme que rien n'arrête, mais quand malgré ses masques il se fait repérer par la police, tout se complique. Un mélange de film d'action et d'observation froide qui crée, par le biais de scènes d'un dynamisme parfaitement orchestré, le portrait d'un personnage sans limites.

Prix du film bavarois 2010 : meilleure mise en scène

Prix d'interprétation pour Franziska Weisz et Andreas Lust au festival Diagonale 2010

UN APPEL À LA VIGILANCE

## DIE WELLE
### La Vague

*Proposé par le Goethe-Institut*

**DRAME, ALL. 2008, 108 MIN. RÉALISATION : DENNIS GANSEL, AVEC : JÜRGEN VOGEL, FREDERICK LAU, MAX RIEMELT**

Un professeur de lycée propose à ses élèves un jeu de rôles afin de répondre à la question « Pourrait-il y avoir une nouvelle autocratie en Allemagne aujourd'hui ? ». Contre toute attente, les élèves s'impliquent tellement dans ce projet, que l'expérience prend très vite une ampleur démesurée.

« *La Vague* dissèque les ressorts du fascisme et la fragilité insoupçonnée d'une démocratie que l'on tient tous pour acquise. L'idée de départ est fascinante et vendue avec talent par l'hyper charismatique Jürgen Vogel. » (Premiere)

UN AMOUR INATTENDU

## EMMAS GLÜCK
### Le Bonheur d'Emma

**COMÉDIE DRAMATIQUE, ALL. 2006, 103 MIN. RÉALISATION : SVEN TADDICKEN, AVEC : JÖRDIS TRIEBEL, JÜRGEN VOGEL, MAIK SOLBACH**

Fortement endettée, Emma vit seule avec ses cochons et se contente des petits bonheurs de son quotidien. Le hasard lui amène Max, qui vient d'apprendre qu'il va bientôt mourir. Pour cette femme au caractère bien trempé mais en manque d'amour, il arrive juste au bon moment....

« Intense, crédible et charmant. » (taz)

Prix du film bavarois 2007 : meilleure interprétation masculine pour Jürgen Vogel

QUAND LE TEMPS SE MOQUE DE TOUT

## GUILIAS VERSCHWINDEN
### La Disparition de Guilia

**COMÉDIE, SUISSE 2009, 87 MIN. RÉALISATION : CHRISTOPH SCHAUB, AVEC : CORINNA HARFOUCH, BRUNO GANZ, STEFAN KURT**

Guilia doit fêter ses 50 ans, mais elle n'est pas pressée d'arriver au restaurant. Alors qu'elle rencontre un homme qui lui fait perdre la notion du temps, les chemins de personnes de tous âges se croisent. Une comédie qui traite avec légèreté la question délicate de l'âge.

«Les personnages ont une remarquable profondeur, la distribution des rôles est idéale. Un film qui ne se prend pas trop au sérieux sans tomber dans la banalité.» (Schnitt)

Prix du public Piazza Grande Locarno

VIRAGE INCONTRÔLÉ

## ✪ MEIN LEBEN IM OFF
### L'Univers n'oublie rien

**COMÉDIE DRAMATIQUE, ALL. 2010, 100 MIN. RÉALISATION : OLIVER HAFFNER, AVEC : THOMAS SCHMAUSER, KATHARINA M. SCHUBERT, SOPHIE BASSE**

Frank est un jeune homme qui oscille entre ses projets d'écriture, sa relation amoureuse et les contraintes de notre société. La rencontre avec Kathrin, dont le caractère volontaire le fascine, va redonner un sens à sa vie et le pousser à prendre la première décision de sa vie... Le ton des répliques parfois cinglantes est à mourir de rire.

Film présenté au Festival du Film Max Ophüls.

Film traduit par les étudiants du Master Médiation Culturelle et Communication Internationale

LA LÉGÈRETÉ D'UN JOUR D'ÉTÉ

## MENSCHEN AM SONNTAG
### Les Hommes le dimanche

**DOCUMENTAIRE/DRAME, FILM MUET, ALL. 1929, 74 MIN. RÉALISATION : ROBERT SIODMAK, CURT SIODMAK, EDGAR G. ULMER, FRED ZINNEMANN**

La vie quotidienne, version années 20: Wolfgang vient de rencontrer Christel et l'invite à passer le dimanche à la plage. Son ami Erwin et sa femme - qui viennent de se disputer - sont également invités. Le dimanche matin, alors que sa femme n'est pas réveillée, Erwin va rejoindre Wolfgang, Christel et une invitée surprise...

Ce film, réalisé par un collectif de cinéastes, est un exemple célèbre de la «nouvelle objectivité» du cinéma allemand des années vingt - et un des derniers films à montrer la légèreté du quotidien avant que la plupart des réalisateurs participants émigrent aux Etats-Unis.

EN BREF...

## NEXT GENERATION 2010

**COURTS-METRAGES, ALL. 2010, 93 MIN.**

Un hamster qui cherche l'amour, une Russe perdue dans Berlin, une étrange partie de boules, Helmut qui à 57 ans, fête son 60e anniversaire...

Les 12 meilleurs courts-métrages des écoles allemandes de cinéma sélectionnés en 2010.

LA VIE EN TRANSIT

## ORLY

**DRAME, ALL./FRANCE 2010, 84 MIN. FILM PRINCIPALEMENT EN FRANÇAIS. RÉALISATION : ANGELA SCHANELEC, AVEC : NATACHA REGNIER, BRUNO TODESCHINI, MIREILLE PERRIER**

Deux heures dans le hall de l'aéroport d'Orly à Paris. Dans cet espace public, on assiste à des moments privés : une femme tombe amoureuse, un couple se perd... Le film raconte quatre histoires entre l'arrivée et le départ.

«Après Orly on a envie de s'embarquer pour le cinéma allemand» (FAZ)

Prix de l'art cinématographique 2010, Ludwigshafen

IL FAUT ÊTRE FOU POUR ÊTRE GÉNIAL !

## PIANOMANIA

**FILM DOCUMENTAIRE, ALL./AUTRICHE 2009, 93 MIN. RÉALISATION : ROBERT CIBIS ET LILIAN FRANCK**

La recherche du son parfait obsède Stefan Knüpfer, qui s'abandonne avec passion à son métier d'accordeur de piano. Ce documentaire raconte avec beaucoup d'humour sa collaboration avec le pianiste Pierre-Laurent Aimard et laisse entrevoir le lien étroit entre perfectionnisme et génie.

«Le portrait fascinant d'un homme qui donne des ailes à la musique.» (Sonntags Zeitung Zürich)

Prix du cinéma européen 2009

AVANT-PREMIERE sortie du film le 5/01/2011

TRIO GAGNANT

## ✪ RENN WENN DU KANNST
### Cours si tu peux

**COMÉDIE DRAMATIQUE, ALL. 2010, 112 MIN. RÉALISATION : DIETRICH BRÜGGEMANN, AVEC : ANNA BRÜGGEMANN, ROBERT GWISDEK, JACOB MATSCHENZ**

Une rencontre inattendue entre Annika, violoncelliste en herbe, Benjamin, jeune paraplégique misanthrope et Christian, son assistant, nous fait plonger avec humour dans leur univers en soulevant les questions de l'amour et du handicap. Un peu de poésie dans la vie !

«Un film qui respire l'esprit de Jules et Jim.» (Berliner Zeitung)

Prix du public Ludwigshafen 2010

UN COUP DE POING

## SCHWERKRAFT
### Gravitation

**DRAME, ALL. 2009, 97 MIN. RÉALISATION : MAXIMILIAN ERLENWEIN, AVEC : FABIAN HINRICHS, JÜRGEN VOGEL, NORA VON WALDSTÄTTEN**

Le rythme, le jeu des acteurs, la bande originale, tout est parfaitement orchestré pour ce premier long-métrage de Maximilian Erlenwein. Un jeune banquier succombe au plaisir de la transgression pour aider un vieil ami taulard. Un dynamisme et une profondeur sans égal pour ce film inédit !

«Cela faisait bien longtemps que l'on ne s'était pas laissé embarquer par un personnage dépravé avec autant de plaisir! » (FAZ)

Quatre prix au festival Max Ophüls Preis, dont le prix du meilleur film

L'HOMME, LE PLUS FIDÈLE AMI DU CHIEN

## SERGEANT PEPPER

*Proposé par le Goethe-Institut*

**COMÉDIE, ALL./ITALIE/RU 2004, 98 MIN. RÉALISATION : SANDRA NETTELBECK, AVEC : NEAL LENART THOMAS, BARBARA AUER, JOHANNA TER STEEGE**

Un film plein d'humour et de tendresse qui raconte l'épopée d'un chien héritant d'une grosse fortune. Alors que tout le monde cherche à mettre fin à ses jours, c'est un petit garçon qui va lui apporter de l'aide.

«Un petit caléidoscope de personnages agréablement déjantés.» (Epd Film)

SCHLESWIG-HOLSTEIN ET LE MONDE

## SO ZU SAGEN/MILLTOWN

**DURÉE APPROXIMATIVE 100 MIN.**

Dans son film *So zu sagen* («Pour ainsi dire»), l'artiste nantais Eric Watt met en scène l'ambivalence de la ville de Kiel. A l'Ouest : villas, yachts, opéra. A l'Est : migrants, alcool, prolétaires. Pas si simple. Mais la frontière existe.

*Milltown* de Rainer Komers est le résultat d'un voyage de Schleswig-Holstein à Montana aux Etats-Unis. Deux films documentaires qui s'intéressent aux lieux et à leurs habitants et célèbrent l'art de l'observation.

Bernd-Günther Nahm, directeur du bureau du film à Kiel, nous présente l'échange culturel entre les Pays de la Loire et sa région jumelée, le land du Schleswig-Holstein.

Suivi d'un cocktail.

DANS L'INTIMITÉ DE LA DANSE

## TANZTRÄUME
### Les Rêves dansants

**FILM DOCUMENTAIRE, ALL. 2008, 89 MIN. RÉALISATION : ANNE LINSEL ET RAINER HOFFMANN**

40 adolescents inexpérimentés sélectionnés par la plus grande chorégraphe allemande de ce siècle, Pina Bausch, se lancent dans la recherche de soi et de l'autre. A travers la danse, ils vont surmonter leurs peurs et gagner en maturité. Un hommage à Pina Bausch dont le charisme révèle des danseurs !

GÉNÉRATION INDÉCISE

## ✪ UNKRAUT IM PARADIES
### Mauvaises herbes au paradis

**DRAME, ALL. 2010, 88 MIN. RÉALISATION : BARTOSZ WERNER, AVEC : REMO SCHULZE, KLARA MANZEL, ANNIKA BLENDL**

Fier, égocentrique et toujours le sourire aux lèvres, Lucas a l'impression d'être le roi du monde. Mais quand sa copine le quitte, il découvre que son paradis est plein de mauvaises herbes. La désillusion est brutale, parfois drôle - et sans doute nécessaire...

«Avec aplomb et légèreté cinématographique, Bartosz Werner maîtrise parfaitement son premier long métrage et offre à ses acteurs l'occasion de se révéler.» (Explications du jury Augenweide)

Prix du meilleur film au 14e festival de cinéma Augenweide 2010

Traduit par Jérôme Serre

UNE HISTOIRE DE SURVIE

## UNTER BAUERN
### Marga

**DRAME, ALL. 2010, 95 MIN. RÉALISATION : LUDI BOEKEN, AVEC : VERONICA FERRES, ARMIN ROHDE, LIA HOENSBROECH**

Ce film raconte la véritable histoire de Marga Spiegel, juive qui fut cachée, ainsi que sa fille et son mari par des paysans allemands durant la Seconde Guerre mondiale. Il s'agit d'échapper à tout prix à la déportation. Un paysan allemand, membre du parti nazi, n'hésite pas à lui porter secours.

«Une mise en scène qui ne tombe jamais dans le sentimentalisme, des dialogues concis et authentiques, mais également un jeu parfaitement maîtrisé par les acteurs donnent au film toute sa sincérité.» (Die Welt)

LE POUVOIR, L'ARGENT ET L'AMOUR

## UNTER DIR DIE STADT
### Sous toi, la ville

**DRAME, ALL. 2010, 110 MIN. RÉALISATION : CHRISTOPH HOCHHÄUSLER, AVEC : ROBERT HUNGER-BÜHLER, NICOLETTE KREBITZ, MARK WASCHKE**

L'attirance qu'éprouve Robert, banquier influent, envers Svenja, l'épouse de son employé, semble totalement irrationnelle. Entre manipulation et jeu de pouvoir, ce film parle avant tout de la condition humaine et de ses travers.

AVANT-PREMIERE – sortie du film le 8/12/2010

DESTINS CROISÉS

## VATERSPIEL
### Œdipe : le jeu

**DRAME, ALL./AUTRICHE/FRANCE 2009, 117 MIN. RÉALISATION : MICHAEL GLAWOGGER, AVEC : HELMUT KÖPPING, CHRISTIAN TRAMITZ, SABINE TIMOTEO**

Trois histoires, trois époques s'articulent autour d'un thème central : le rôle du père. Un grand-père nazi qui vit caché dans une cave, un fils à la recherche du tueur de son père et un autre qui massacre le sien grâce aux jeux vidéos. Entre réalité et virtualité, ce film aborde le thème de la filiation mais également du repentir.

« Glawogger met ses personnages en scène avec une certaine distance et beaucoup de clareté, observés comme au travers d'une vitre. » (Die Presse)

Grand Prix de la Diagonale 2009

FASSBINDER INÉDIT

## WELT AM DRAHT
### Le Monde sur le fil

**SCIENCE FICTION, ALL. 1973, 206 MIN. RÉALISATION : RAINER WERNER FASSBINDER, AVEC : KLAUS LÖWITSCH, BARBARA VALENTIN, MASCHA RABBEN**

On replonge avec délectation dans ce film des années 1970 à la plastique superbe. Après la mort inexpliquée du professeur Vollmer, inventeur d'un programme révolutionnaire, c'est le docteur Stiller qui va prendre sa suite. Suscitant des conflits d'intérêts, ce monstre technologique pourrait même faire sombrer le Dr. Stiller dans la folie. Cette version restaurée d'un film méconnu de R.W. Fassbinder eut un véritable succès lors de la Berlinale 2010.

«Un des meilleurs films de science fiction qui n'ait jamais été tourné en Allemagne.» (Der Spiegel)

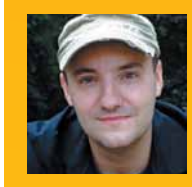
# LES INVITÉS

✹ Né en 1976 à Munich, **Dietrich Brüggemann** a fait des études à l'école de cinéma de Potsdam-Babelsberg « Konrad Wolf ». Il est aussi rédacteur du renommé magazine de cinéma « Schnitt ». Son film de fin d'études *Neun Szenen* a remporté plusieurs prix. ✹ Sa sœur et actrice principale de *Cours si tu peux*, **Anna Brüggemann**, est née en 1981. Depuis le début de sa carrière en 1996, elle a incarné de nombreux rôles dans des téléfilms et au cinéma et dispose aujourd'hui d'une grande renommée dans le paysage télévisé et cinématographique allemand. Elle a également participé à la rédaction du scénario de *Cours si tu peux*.
**COURS SI TU PEUX, MER 20H00**

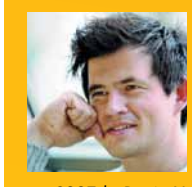
✹ **Jan Raiber**, né en 1980 en Thuringe, a participé en tant que comédien à de nombreuses pièces et travaillé comme cinéaste indépendant. Depuis 2005, il étudie la mise en scène de films documentaires à l'académie du cinéma du Bade-Wurtemberg.
**TOUS MES PÈRES, DIM 20H15, LUN 10H05**

✹ **Eric Watt** a fait des études aux Beaux-Arts puis à l'INSAS, école de cinéma de Bruxelles. Son travail s'inscrit à la lisière des champs des arts plastiques, du cinéma et du documentaire d'auteur. Grâce à une collaboration suivie avec le Théâtre Paris-Villette, dans le XIXe arrondissement parisien, il a noué des liens forts avec le spectacle vivant.
**SO ZU SAGEN, SAM 15H45**

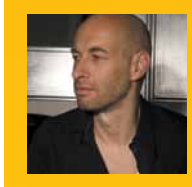
✹ **Bernd-Günther Nahm** a étudié la photographie et le cinéma à Dortmund. Depuis 1989, il dirige la Filmwerkstatt à Kiel. En 1999, il est devenu président de l'Association culturelle de promotion du cinéma de Schleswig-Holstein.
**SO ZU SAGEN/MILLTOWN, SAM 15H45**



✹ Né en Pologne en 1979, **Bartosz Werner** vit en Allemagne depuis 1979. Après ses études à l'école de cinéma Potsdam-Babelsberg, il a réalisé plusieurs films (dont son film de fin d'études *PreuBisch Gangster*), présentés lors des grands festivals de cinéma la Berlinale et Max Ophüls.
**MAUVAISES HERBES AU PARADIS, SAM 18H00, DIM 17H45**



✹ Depuis l'année 2000, **Oliver Haffner**, qui a grandi à Munich, s'est lancé dans des études de mise en scène. Il a participé à plusieurs courts-métrages en tant que metteur en scène, réalisateur et producteur. Pour le film *Lecke Milch*, il a remporté en 2007 le Regie-Nachwuchspreis de Munich.
**L'UNIVERS N'OUBLIE RIEN, VEN 20H00**



✹ Né en 1962 à Berlin, **Andreas Kleinert** a étudié la mise en scène à l'école de cinéma « Konrad Wolf » où il travaille aujourd'hui en tant que professeur. Depuis 1989, il a réalisé plus de vingt films (dont Mein Vater et Wege in die Nacht) qui ont remporté plusieurs prix dans les festivals nationaux et internationaux.
**BARRIERE, SAM 20H05**

# LES PRIX✪

## A vous de juger !

Le public du festival va pouvoir désigner le meilleur film de la compétition.

**Quels sont les films concernés ?**
Cinq films inédits, correspondant à la première ou la deuxième œuvre de réalisateurs de talent, marqués dans le programme par un astérisque ✪.

**Quand sera annoncé le palmarès de l'année ?**
Le mardi 16 novembre, lors de la soirée de clôture du festival, avant la projection du film hors compétition *Pianomania*.

## Jury Univerciné

Les festivals Univerciné organisent un Prix Inter-festivals Univerciné récompensant le meilleur film de l'année, choisi parmi les lauréats de chaque festival.

Les membres du Jury Univerciné sont des étudiants de l'Université de Nantes sélectionnés pour leur intérêt pour le cinéma. Ils visionneront plusieurs films par festival et devront attribuer à la fin de la saison le Prix Inter-festivals Univerciné au meilleur film des trois festivals. La remise du Prix aura lieu lors de la clôture du festival italien.